

**Первый день
First day**

*6 декабря 2011 г. отель «Балчуг Кемпински» /зал «Владимир»/
December 6, 2011; Hotel "Baltschug-Kempinski"/Hall "Vladimir"/*

- 09.00-09.40** **Регистрация участников
Registration of the Participants**
- 09.40-09.50** **Открытие конференции
Opening of the Conference**
- I – Й БЛОК** **ПРОБЛЕМЫ ОБЕСПЕЧЕНИЯ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ
ХЛОРНОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ РОССИИ**
- BLOCK 1** **THE PROBLEMS THAT NEED TO BE TACKLED IN
PROVIDING THE RUSSIAN CHLOR-ALKALI INDUSTRY
WITH A SUSTAINABLE DEVELOPMENT FUTURE**
- 09.50-10.10** **О государственной политике в области развития
промышленности и поддержки предприятий химического
комплекса**
- On the need for a State Policy to lean upon in development and
support of the chemical industry**
- Аппарат правительства РФ
Central office of the Government of the Russian
Federation*
- 10.10-10.30** **Стратегия развития химической промышленности и
нормативно-правовое регулирование отрасли**
- Development strategy for the chemical industry vs the industry's
normative legal regulation**
- Министерство промышленности и торговли
Российской Федерации
Ministry of Industry and Trade of the Russian Federation*
- 10.30-10.50** **Принципы государственного надзора за опасными
производственными объектами**
- The general principles underlying the State Supervision over the
hazardous production facilities**
- Федеральная служба по экологическому,
технологическому и атомному надзору
Federal Service for Ecological, Technological, and
Atomic Supervision*
-

**Первый день
First day**

*6 декабря 2011 г. отель «Балчуг Кемпински» /зал «Владимир»/
December 6, 2011; Hotel "Baltschug-Kempinski"/Hall "Vladimir"/*

10.50-11.10

**Перерыв на кофе
Coffee break**

11.10-12.20

Состояние отрасли и техническая политика по дальнейшему развитию производств хлора, каустической соды и хлорорганических продуктов

The Technical Policy's implications for the further development of the chlor-alkali and organochlorine products industries in the Russian Federation

Управляющие компании:

Г-н Э.Э. Азизов

ООО «Никохим»

Г-жа Н.И. Пинигина

ОАО «Башкирская химия»

Г-н М.В. Дорошкевич

ОАО «ГалоПолимер»

Management companies:

Mr. E. Azizov

Limited Liability Company "NIKOCHEM"

Ms. N. Pinigina

Open Joint-Stock Company "Bashkirian Chemistry"

Mr. M. Doroshkevich

Open Joint-Stock Company "HaloPolymer"

12.20-12.40

Состояние производства хлорорганических продуктов: задачи повышения его технического уровня и конкурентоспособности продукции

The present state of the production of the organochlorine products. The tasks that need to be solved first in heightening the production's both degree of technological sophistication and competitiveness.

Г-н Ю.А. Трегер

НИИЦ «Синтез» (г.Москва)

Mr. Yu. Treger

*Moscow Research and Development Establishment
"Sintez"*

12.40-13.40

**Перерыв на обед
Lunch time**

**Первый день
First day**

6 декабря 2011 г. отель «Балчуг Кемпински» /зал «Владимир»/
December 6, 2011; Hotel "Baltschug-Kempinski"/Hall "Vladimir"

- II – Й БЛОК ПРОБЛЕМЫ И ДОСТИЖЕНИЯ В ПРОИЗВОДСТВАХ ХЛОРА, КАУСТИЧЕСКОЙ СОДЫ И ПРОДУКТОВ ХЛОРПЕРЕРАБОТКИ**
- BLOCK 2 THE BREAKTHROUGHS ACHIEVED AND SETBACKS SUFFERED BY THE CHLOR-ALKALI AND COMPANION INDUSTRIES**
- 13.40-14.20** 1. De Nora: общий взгляд на деятельность компании
1. De Nora: general presentation and activities
2. Ртутный электролиз. Новые разработки компании De Nora, позволяющие сократить энергопотребление, эмиссию ртути и увеличить срок службы компонентов оборудования
2. Mercury technology: De Nora solutions to minimize power consumption and mercury emission and to increase components lifetime
- Mr. A.Cremonesi (А. Кремонезе)
Gruppo De Nora (Italy)*
3. Диафрагменный электролиз. Новые разработки компании De Nora, модернизирующие электролизеры БГК
3. Diaphragm technology: De Nora know-how aimed to upgrade BGK cells
- Mr. R.Bertin (Р. Бертин)
Gruppo De Nora (Italy)*
- 14.20-14.40** Электротехническое оборудование для хлорной промышленности
Electrotechnical equipment for the chlor-alkali industry
- Mr. M.Ponzetto (М.Понцетто)
Friem S.p.A (Italy)*
- 14.40-15.00** Группа Uhde – надежный партнер в решении новых задач хлорной промышленности
Uhde is your strong partner in meeting the tomorrow's challenges of the chlorine industry
- Mr. W.Friedel (В.Фридель)
ThyssenKrupp Uhde GmbH (Germany)*
-

**Первый день
First day**

6 декабря 2011 г. отель «Балчуг Кемпински» /зал «Владимир»/
December 6, 2011; Hotel "Baltschug-Kempinski"/Hall "Vladimir"/

- 15.00-15.20** Новые разработки, предлагаемые компанией «Chlorine Engineers Corp., Ltd.» (Япония)
New solutions offered to the chlor-alkali industry by Chlorine Engineers Corp.
Mr. A. Manabe (А. Манабе)
Chlorine Engineers Corp., Ltd. (Japan)
- 15.20-15.40** Последние достижения в области разработки электролизеров BICHLOR™
Latest developments in BICHLOR™ electrolyzers
Mr. G. Bellamy (Г. Белламу)
INEOS Technologies (England)
- 15.40-16.00** Улучшение экономических и экологических характеристик производства хлора за счет регенерации отработанной серной кислоты
Regeneration of the spent sulphur acid as a method to improve the chlor-alkali facilities' performance under the environment safety and profitability criteria
Mr. S. Bahtov (С.И. Бахтов)
Chemetics Inc. (a Jacobs company) (Canada)
- 16.00-16.20** Экономия на издержках производства, связанных с мембранными электролизерами
Savings possible to make on the operation costs of the membrane electrolyzers
Mr. K. Reuhl (К.Ройль)
Chemieanlagenbau Chemnitz GmbH (Germany)
- 16.20-16.40** О новой технологии NCZ-2
NCZ-2 technology: new zero-gap electrolysis system from AKCC
Mr. H. Ogata (Х.Огата)
Asahi Kasey Chemicals Corp. (Japan)
- 16.40-17.00** Интеллектуальная автоматическая защита электролизеров
The intelligent automated protection of the Chlor-alkali cells
Mr. Gilles J. Tremblay (Ж.Трембле)
R2 (Canada)
-

**Первый день
First day**

*6 декабря 2011 г. отель «Балчуг Кемпински» /зал «Владимир»/
December 6, 2011; Hotel "Baltschug-Kempinski"/Hall "Vladimir"/*

17.00-17.20

Завод по производству гипохлорита натрия: Москва переходит от технологии, основанной на газообразном хлоре, к технологии дезинфекции питьевой воды, основанной на гипохлорите натрия

The sodium hypochlorite plant in Moscow makes the city's drinking water disinfection system switch from the chlorine gas to the sodium hypochlorite

*Mr. S.Barthelmes (Ш. Бартельмес)
WTE Wassertechnik GmbH (Germany)*